Rapport d'activités des CN 2009

2009 Activity Report of NCs

RÉSUMÉ

SUMMARY

Item / Question Article / Question Svp, écrivez votre texte ici

Please, enter your text here

1. Information générale

1. General information

Pays

Country

Portugal

Nom du CN

Name of NC Comissão Nacional Portuguesa dos Congressos da Estrada (CNPCE) - AIPCR/PIARC

Président du CN

Chairman of NC

Mr. Alberto Moreno

Rua dos Lusiadas, 9 - 5° Fte 1300-364 Lisboa Portugal Tel.: +351 21 1148 562 Fax.: +351 21 0051 170 E-mail: alberto.moreno@inir.pt

Secrétaire du CN

Secretary of NC

Mrs. Maria Fortunata Dourado Rua dos Lusiadas, 9 - 4º Fte 1300-364 Lisboa Portugal Tel.: +351 21 1148 559 Fax.: +351 21 0051 177 E-mail: maria.dourado@inir.pt

Nombre the membres collectifs /	Number of individual / collective	
individuels	members	
116 members (20 collective members and 96 individual members)		

Organisation et structure	Organisation and structure
World Road Congress in Lisbon, in 1951 Designated as Comissão Nacional Portu (CNPCE), the PNC has a very close con Authority (PNRA). According to the existing law, the Chairp Authority is both the PIARC Portuguese Portuguese National Committee.	uguesa dos Congressos da Estrada nnection with the Portuguese National Road person of the Portuguese National Road
infrastructures sector defined in 2007 u National Road Authority functions have	e management and financing of the road nder a government decision, the Portuguese been assigned to a new institute with public n of the sector of the road infrastructures - nIR, IP).

2. Conferences, seminaires, réunions des CT en 2009	2. Conferences, Seminars, TC meetings in 2009	
Organisation des CN: nationale/internationale	Organisation by NCs: national/international	
Travail conjoint avec d'autres organisations nationales	Joint organisation with other national institutions	
Regular contacts with members of the Portuguese road community, including universities.		

Travail conjoint avec d'autres CN Joint o

Joint organisation with other NC

Réunions des CT

TC meetings

A meeting of WG1 (*Improve tunnel operation and maintenance*) of PIARC TC C.4 (*Road Tunnel Operations*) was held in Lisbon on the 26th and 27th of June.

3.	Pub	licatio	ns en	2009
----	-----	---------	-------	------

3. Publications in 2009

Publications nationales, rapports

National publications, reports

Articles dans Routes/Roads

Articles in Routes / Roads

An article concerning Portugal and the Portuguese Road Authority is foreseen to be submitted to the PIARC headquarters for publication in ROUTES/ROADS.

	National newclatter or magazine of	
Bulletin national ou revue des CN	 National newsletter or magazine of 	
	NCs	

A special edition of *In Vera Via*, a newsletter designed to link the members of the Portuguese National Committee, will be produced and distributed on the next Autumn.

4. OUULIELI AUX DI ELILIELO UELEUUEO 4. OUDDULL LU FILOL DELEUALEO	4. Soutien aux	premiers délégués	4. Support to First Delegates
--	----------------	-------------------	-------------------------------

Nomination des membres des CT Nomination of TC members

 Following the nomination of 16 members, 6 corresponding members and an associated member comprehending 14 Technical Committees and the Committee on Terminology and Translation Assistance, the Portuguese National Committee has been giving all the necessary and requested support to the Portuguese First Delegate, Mr Alberto Moreno, in order to make an evaluation of the participation of members designated to the TCs.

 The PNC also provides a permanent support to the Portuguese First Delegate in all matters related to PIARC activities and to the regular management of the Portuguese National Committee.

Enquêtes et sondages

Surveys and questionnaires

A survey will be proposed to the members designated to participate in the TCs, in order to have a clear and objective idea of their participation and envolvement on the TC works.

5. Congrès de l'AIPCR

5. PIARC Congresses

Congrès international de la Viabilité hivernale, Québec 2010 (participation, préparation)

2010 Winter Road Congress Québec (participation, preparation)

The promotion of the Congress will be made near the road concessionary companies and the relevant Portuguese road community.

6. Autres activités en 2009 6. Other activities in 2009

Assemblée générale, réunions avec les General Assembly, meetings with membres des CT, rencontres avec d'autres organisations nationales national organisations

- A meeting with the members designated to the TCs was held on the 10th of July. One of the purposes of the meeting was to get an appreciation of the participation and envolvment of the TCs members on the works of the TCs.
 - Particular meetings with members of particular TCs were held during this period:
 - o meeting with CTERM actual correspondent member and former member;
 - meeting with TC 4.2 nominated member.

Relations internationales

International relations

Promotion de l'AIPCR

Promotion of PIARC

- The special edition of ROUTES/ROADS published in portuguese and spanish has been distributed to the stakeholders of InIR, IP (including government bodies; public institutions; road concessionary companies; road design offices; road professional associations; universities; etc) and to all members of the Portuguese National Committee.
- Translation into Portuguese of two PIARC technical reports:
 - Integration of performance indicators;
 - Integrated approach to road tunnel safety.

The Portuguese version of the 1st one has already been published on the site of InIR, IP (this Institute provided the financial support to the translation). The translation of the second report is under revision.

 Regular translation into Portuguese of the summaries of technical articles published in ROUTES/ROADS:

Site Internet des CN

NCs' website

The PNC website is presently under construction – the purpose of the PNC is to have the website designed by the time of the PIARC Council meeting 2009.

Autres choses

Other business

Les activités liées au centenaire de l'AIPCR 1909 – 2009 Activities related to the centenary of PIARC 1909 – 2009

- Luly one of the goals of this meeting with the TC members was
- Meeting on the 10th July one of the goals of this meeting with the TC members was to provide information to these members concerning the centenary of PIARC 1909 2009 and to make a kind of celebration with them.
- A special edition of *In Vera Via*, completely dedicated to the centenary of PIARC 1909 – 2009 will be produced by the PNC and distributed to the Portuguese members of PIARC and to members of the Portuguese road community.
- The design of the website of the Portuguese National Committee will be finished in a short term – the conclusion of the website design in a very special year for PIARC has a very special and strong meaning for the PNC.